

Phase 2 questions / Pitanja iz faze 2

VDR INDEX: 1225.7

QUESTION #4

Please kindly enable download function for the folders to facilitate the due diligence process.

PITANJE BROJ 4

Najljubaznije vas molimo da omogućite opciju preuzimanja podataka kako bi se olakšao proces detaljne analize.

ANSWER TO QUESTION #4

Please note that downloading rights have been granted to a large number of selected documents on 08-July. Shall you need to download any additional specific document, please let us know.

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 4

Molimo imajte na umu da je opcija download-a fajlova omogucena za veliki broj fajlova 8. jula. Ukoliko vam je potrebno da se ova opcija omoguci za neki dodatni fajl, molimo vas da nas obavestite.

VDR INDEX: 1224.2

QUESTION #5

Given the detailed due diligence required, quantum of documents to be reviewed and the specified submission requirements, we request you to kindly consider atleast 8 weeks extension in the Bid Due Date.

PITANJE BROJ 5

Uzimajući u obzir detaljnu potrebnu diligenciju, kvantum dokumenata koji treba pregledati i specificirani zahtevi za podnošenje zahtjeva, molimo Vas da uzimate u obzir najmanje 8 sedmica produžetka na datumu prijema ponude

ANSWER TO QUESTION #5

About any possible extension of the deadlines in the procedure, the participants will be duly and timely informed.

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 5

O bilo kom eventualnom produženju rokova u postupku, učesnici će biti pravovaljano i blagovremeno obavješteni.

VDR INDEX: 1225.47

QUESTION #6

As currently provided Financial VDD report is outdated (covering data being almost 1,5 year old) we would like to kindly ask when is going to be provided updated version of the Financial Vendor Due Diligence report with up-to-date relevant information.

PITANJE BROJ 6

U trenutno dostavljenoj formi Finansijski VDD izveštaj je zastareo (odnosi se na period stariji od 1,5 godina). Molimo vas da nam objasnite kada će biti dostavljena ažurirana verzija Finansijskog VDD izveštaja sa ažurnim relevantnim informacijama.

ANSWER TO QUESTION #6

Update of KPMG's VDD report is not envisaged. Data for requested periods is uploaded in VDR - for 2016 under index number 2.2.15 and for Q1 2017 under index number 2.2.16.

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 6

Azuriranje KPMG VDD izvestaja nije predvidjeno. Podaci za trazene periode su okaceni na VDR - za 2016. pod indeksnim brojem 2.2.15, a za Q1 2017 2.2.16.

VDR INDEX: 1226.2

QUESTION #7

To prepare the 2nd round proposal, we desperately need to download and print the files in VDR but we are not allowed at the moment. Due to the language barrier, to understand the documents, we must translate the required documents to prepare the 2nd round bidding. Especially, utility cad file is essential to analyze the existing condition and design the new facilities. Please allow us to download the documents and related cad files in VDR.

PITANJE BROJ 7

Da bi pripremili ponudu za drugi krug, očajnički moramo da preuzmemo i odšampamo fajlove sa VDR-a, ali trenutno nam nije dopušteno. Zbog jezičke barijere, za razumevanje dokumenata, moramo da prevedemo tražene dokumente kako bi pripremili obavezujuću ponudu. Posebno, pomoćni CAD fajl je od suštinskog značaja za analizu postojećeg stanja i dizajniranje novih objekata. Dozvolite nam da preuzmemo dokumente i CAD fajlove sa VDR-a.

ANSWER TO QUESTION #7

Please note that downloading rights have been granted to a large number of selected documents on 08-July. Shall you need to download any additional specific document, please send a request

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 7

Molimo imajte na umu da je opcija download-a fajlova omogućena za veliki broj fajlova 8. jula. Ukoliko vam je potrebno da se ova opcija omogući za neki dodatni fajl, molimo vas da nas obavestite.

VDR INDEX: 1227.65

QUESTION #8

Can you please advise when currently applicable material agreements will be provided in Data Room (either in virtual data room or physical data room in the premises of ANT), including agreements with the air carriers, with the value exceeding EUR 100,000 which will be subject of transfer within the concession.

PITANJE BROJ 8

Molimo Vas za informaciju kada će trenutno važeći ugovori biti dostavljeni u Sobi sa podacima (bilo u virtuelnoj sobi sa podacima ili u fizičkoj sobi sa podacima u prostorijama ANT-a), uključujući ugovore sa avio prevoznicima čija vrednost prelazi EUR 100,000, a koji ugovori će biti predmet prenosa u okviru koncesije.

ANSWER TO QUESTION #8

Contracts, whose sharing was approved by airlines are already available in physical data room (PDR). In addition, Dufry contract is also available in PDR.

ODGOVOR NA PITANJE BROJ 8

Ugovori, čije je prikazivanje, odobreno od strane avio kompanija, već su dostupni u fizičkoj sobi sa podacima. Pored navedenih ugovora, u fizičkoj sobi sa podacima dostupan je ugovor zaključen sa Dufry d.o.o.